使用說明書

承蒙購買本產品，謹致謝意。使用前請仔細閱讀本「使用說明書」，正確使用。讀後請妥善保管，以備查用。

象印牌烘碗機

EY-HBF45

目錄

台灣總代理：台象股份有限公司
地　址：台北市中山區長安東路2段100號9樓
電　話：（02）2506-9009
製造者：象印股份有限公司
地　址：日本國大阪府大阪市北區天滿1丁目20番5號

安全注意事項

使用前
※此處所示注意事項分爲“警告”和“注意”兩
每個注意事項都涉及有關安全的重要內容，務

⚠警 告

提示若操作有誤，有可能導致火災或灼傷。

⚠注 意

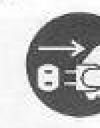
提示若操作有誤，可能導致受傷或物品損壞的內容。

各種符號

△ 符號表示有關警告及注意內容。
符號圖中將畫出具體的注意內容。
下圖表示“注意觸電”。



⊘ 符號表示禁止事項。
圖中或其附近標注具體禁止內容。
下圖表示“禁止拆卸”。



● 符號表示有強制或指示內容。
圖中或附近將畫出具體的指示內容。
下圖左側表示“拔下插頭”，右側表示務必執行的“強制”內容。

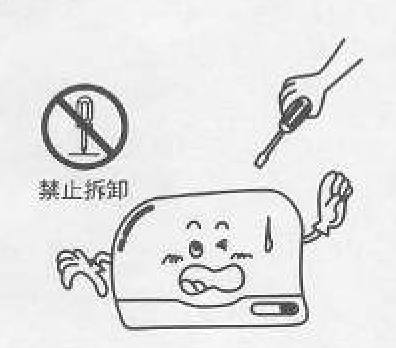


※閱讀後，請保管在使用者可隨時看到的場所。

⚠警 告

●不得改造。除了修理技術人員以外，不得拆卸和修理。

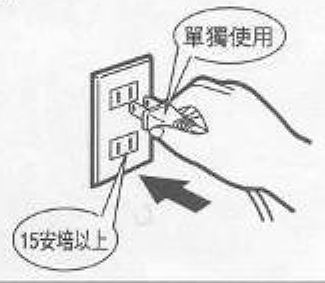
否則，有引起火災、觸電、受傷的危險。需要修理時，請惠詢經銷店或廠家指定的客戶洽詢窗口。



●需單獨使用額定15安培以上的插座。

若與其他器具共同使用，分路插座會出現異常發熱而引起火花。





●不得浸水或濺水。

否則，可致短路、觸電。





●不得讓幼兒單獨使用，不得放在幼兒能摸得到的地方。

否則，可致燙傷、觸電、受傷。



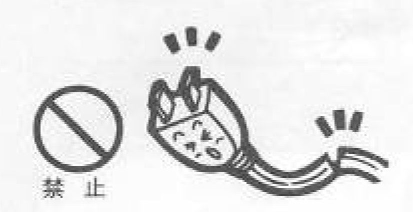


頃，以防止您或他人帶來危害或損害。
請遵守。

⚠警 告

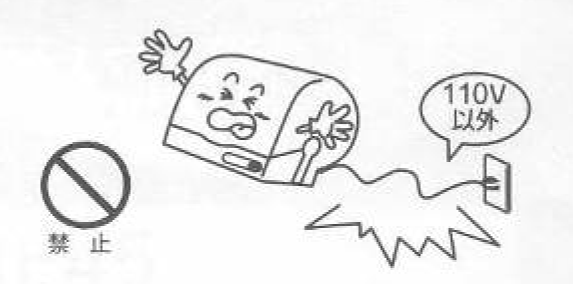
電源線、電源插頭有損傷或電源插座鬆動時，不要使用。

否則，可致觸電、短路、著火。



不要使用交流110伏特以外的電源。

否則，可致火災、觸電。



電源線不得劃傷、損壞、強行彎曲、拉扯、扭轉、打結。也不要壓上重物或擠壓、加工。

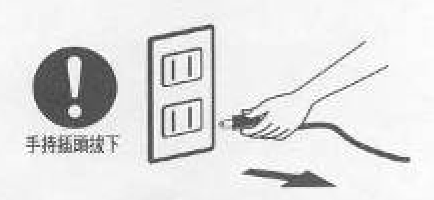
否則，電源線損傷，會引起短路、著火。

禁 止

⚠注 意

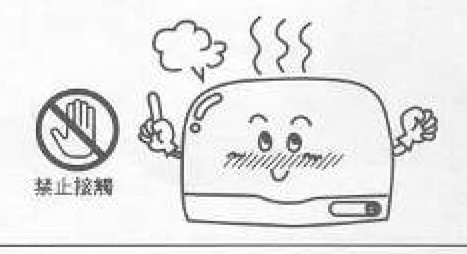
●拔下電源插頭時，務必手持插頭，不要拉扯電源軟線。

否則，可致觸電、短路、發生火花。



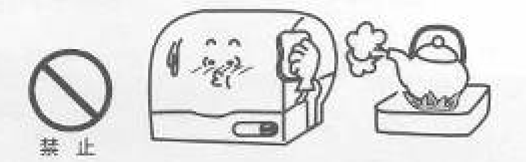
●使用中和剛使用後，內部很熱，不要觸摸。

否則，可致燙傷。



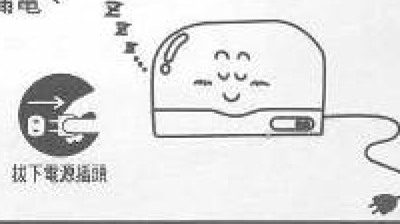
● 不要放在瓦斯爐等火焰或熱氣附近。

否則，可致火災。



●不使用時，應從電源插座上拔下電源插頭。

否則，可致受傷、燙傷、或因絕緣劣化而致觸電、漏電、火災。

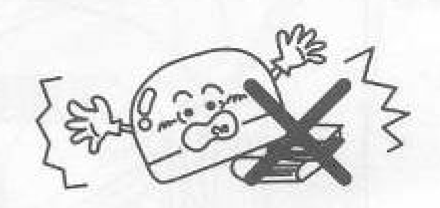


本產品爲烘乾餐具以及切菜板等專用，不得用於其他目的。

務請遵守

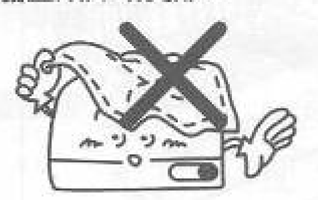
●不要放在傾斜的地方使用。

否則，可致烘乾不良或排水不良之因。



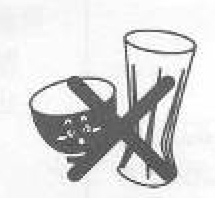
●請不要把抹布等放在蓋上或者排氣口上。

否則，可致發生故障或變形。



●不要放入漆器或怕熱的樹脂制和銀制餐具、厚度變化大的雕花玻璃等物品。

否則，可致損壞、變形、變色。



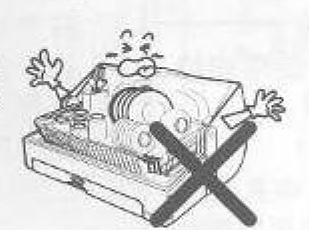
●請不要堵住吸氣口和排氣口。

否則，可致發生故障、變形或降低乾燥的效率。



●請不要把物品或水放進溫風吹出口，也不要用餐具堵住溫風吹出口。

否則，可致發生故障、變形或降低乾燥的效率。



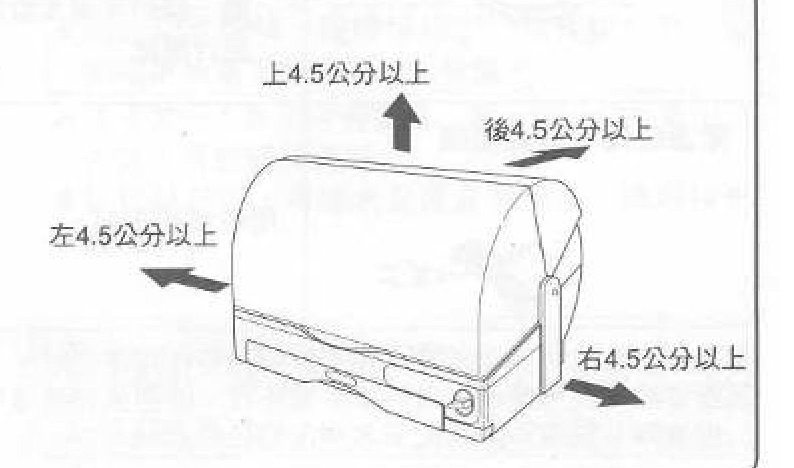
●請不要使用非附屬的餐具架。

否則，可致發生故障、變形或變色。

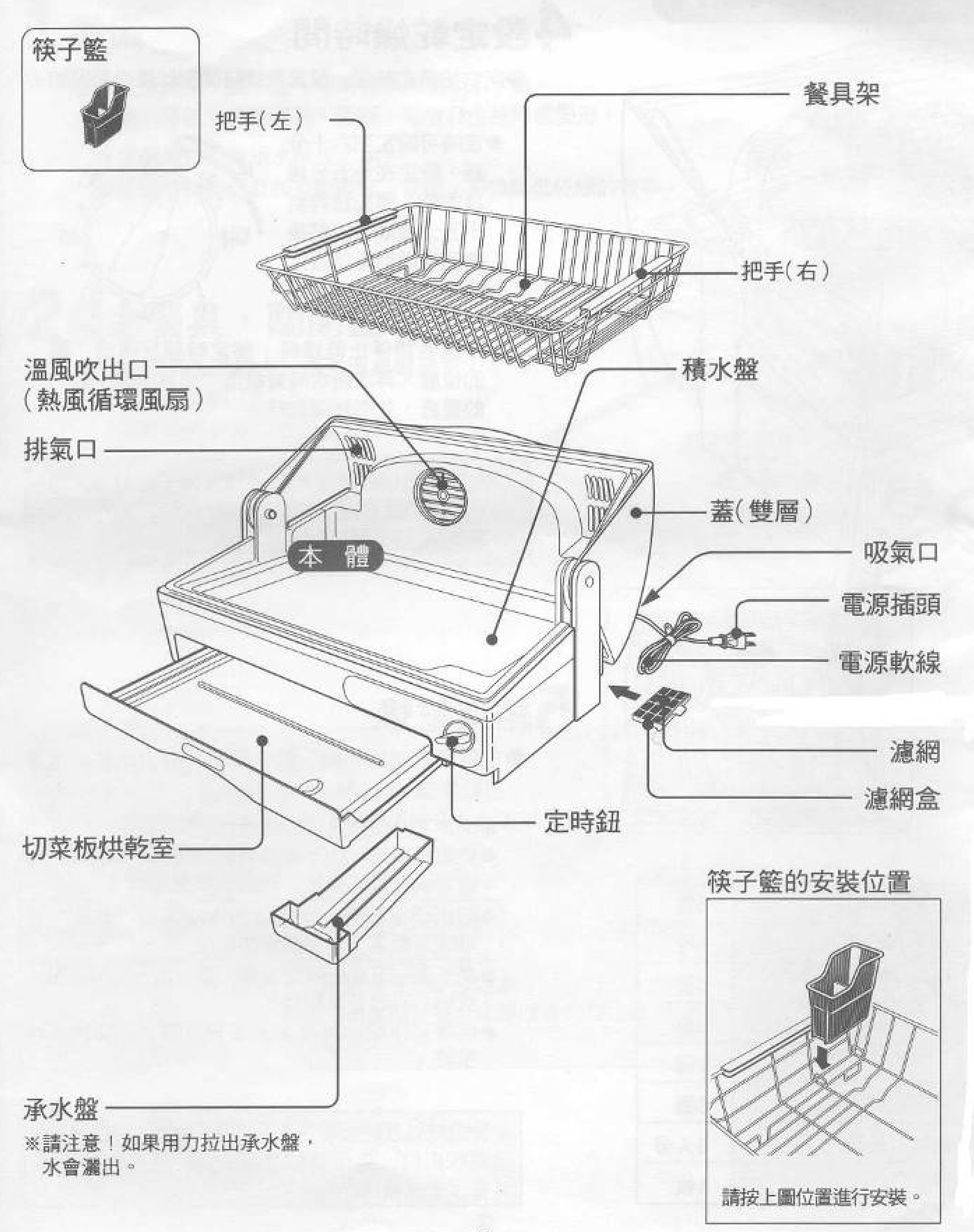


放置場所

●與牆壁以及易燃品的距離請參照右圖。
●請不要在本體前面放置任何物品。
●請放置在平穩的場所。
※請不要放置在容易沾油的場所。



各部分名稱

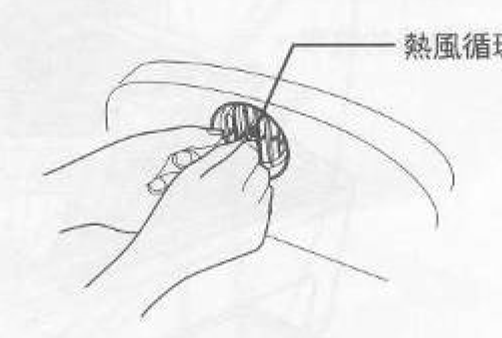
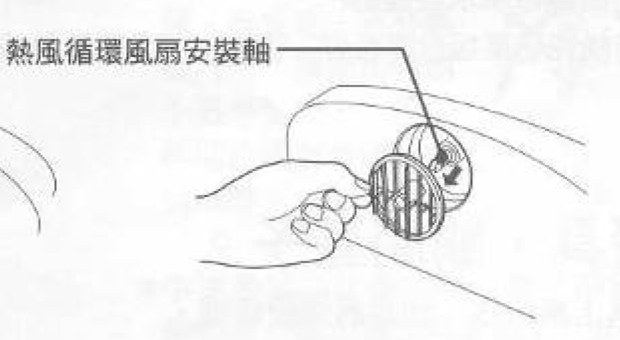


※請注意！如果用力拉出承水盤，
水會灑出。

熱風循環風扇的裝卸方法

拆卸方法

●用一隻手扭轉熱風循環風扇安裝軸的旋鈕，另一隻手拿熱風循環風扇的一端卸下。

安裝方法

●把熱風循環風扇插在熱風循環風扇安裝軸上，安裝穩定。

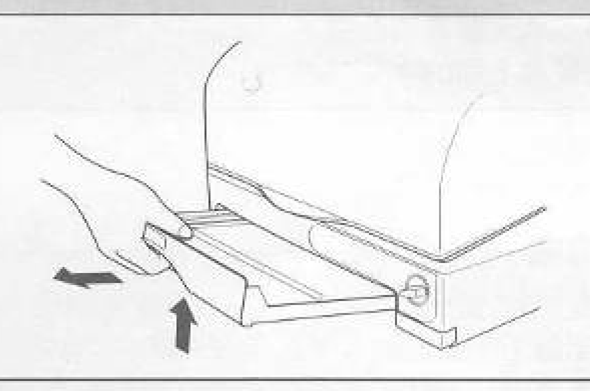
切菜板烘乾室的裝卸方法

拆卸方法

●向上抬起後拉出。

安裝方法

●向上抬起後插入。



規格

品名	象印牌烘碗機
型號	EY-HBF45
額定	110V 470W 60Hz
溫度保險絲	169℃
電源軟線	1.8m
外形尺寸(cm)	寬約55×側寬約39.5×高約37
重量	約5.3kg

正確使用方法

●初次使用前，請用軟布擦乾本體、積水盤和蓋子，並用水清洗餐具架、
● 首次使用時，會發出少許氣味，此非異常。

1 準備

●裝好餐具架、筷子籃、切菜板烘乾室和承水盤。
※請不要使用非附屬品，否則，可致發生故障或變形。
● 使用前請倒掉承水盤裡的水。
●即使不烘乾切菜板也要裝好，否則，可致降低乾燥的效率。

餐具放入方法（標準

筷子、叉子、羹匙
④ 飯碗
⑤ 茶碗
② 中碟
① 大碟
③ 小碟

2裝進餐具，關閉蓋子。

①甩乾餐具上面的水，按右圖編號排列，
不要使其歪倒。
（切菜板要放進切菜板烘乾室）
②關閉蓋子。

切菜板
（最大呎吋寬25×
長42×高3cm）

◆快速乾燥訣竅◆

☆餐具之間保持一定空隙，加強熱風循環。
☆用熱水清洗餐具後放進。
☆甩乾餐具上面的水後放進。

⑥ 湯碗

注意事項

※請不要把菜刀放進，否則，可致受傷。
※請關緊蓋子，否則將會降低乾燥效率。
※請不要放進已乾燥的切菜板和耐熱溫度在九十度以下的切菜板，否則，可致切菜板裂紋或者變形。
※請不要在裝入餐具的情況下搬運或取出餐具架，否則，可致受傷或者餐具架變形。
※請不要把除切菜板之外的東西放進切菜板烘乾室，否則，可致變形或發生故障。
※請洗乾淨餐具後放進，否則將會降低乾燥效率。
※請不要放進過多的餐具，否則將會降低乾燥效率。
※請不要放進漆器、不耐熱的樹脂或銀製餐具和厚度容易發生變化的玻璃餐具，否則，可致餐具變形、變色或破損。

標準餐具量（6人分）

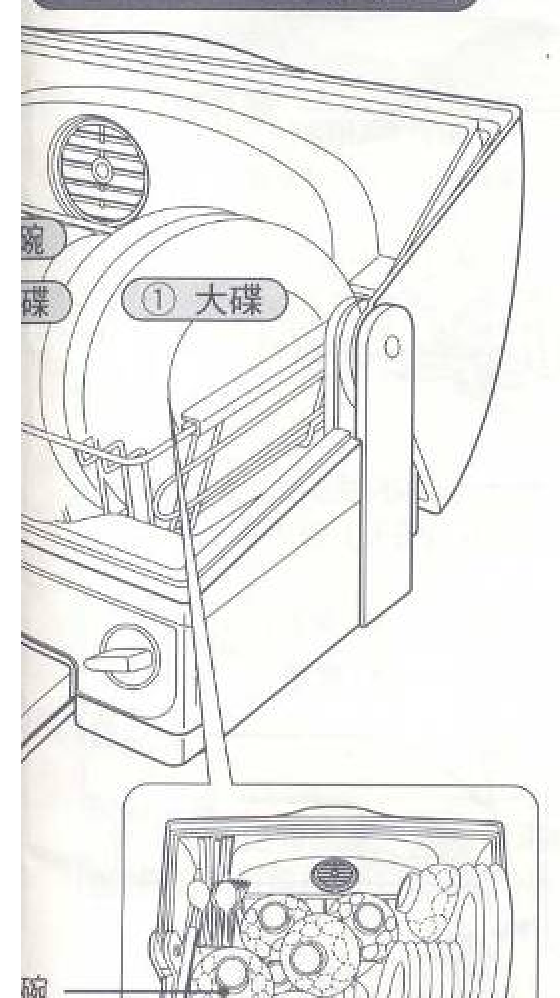
大碟（19~28cm）
中碟（16~19cm）
小碟（16cm以下）
飯碗
湯碗
茶碗（杯子）
筷子、羹匙、叉子
切菜板

3插入插頭。

●將插頭插入插座。

子，並用水清洗餐具架、筷子籃和切菜板烘乾室後將其晾乾。

餐具放入方法（標準餐具量）

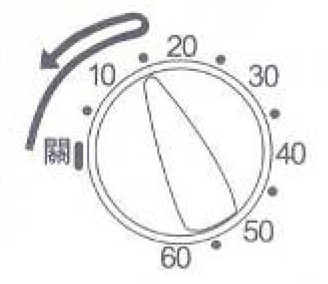


碟（19～28cm）	3枚
碟（16～19cm）	6枚
碟（16cm以下）	6枚
碗	6個
碗	6個
碗（杯子）	6個
子、羹匙、叉子	6人分
菜板	1枚

4設定乾燥時間

●向右扭轉定時鈕，設置乾燥時間則乾燥自動開始。

●定時可設定到六十分鐘，設定在十五分鐘以內時，請先扭轉到十五分鐘以上，然後向回扭轉到希望設定的時間。



●中途希望停止乾燥時，將定時鈕扭轉到"關"的位置。再次設定時會發出"卡其卡其卡其…"的聲音，並不妨礙定時。

☆左圖所表示的標準乾燥時間爲四十五分鐘，隨室溫、濕度和餐具的位置和數量發生變化。
☆高溫烘乾時請設定在六十分鐘。

5結束乾燥

●定時鈕返回到"關"的位置時，結束烘乾，電源自動關閉。

- ●尚未充分乾燥時，請繼續烘乾。
- ●乾燥結束後，如不繼續使用時請拔下插頭。
- ●請每次乾燥結束後，倒掉承水盤的水。
- ●取出切菜板時，請慢慢拉出切菜板烘乾室，否則切菜板落下會使腿腳部受傷。
- ●請不要一下拿出所有餐具，要一個一個地拿出，否則，可致餐具破損。
- ●乾燥結束後，可能水盆裡會有剩水，請用抹布擦乾。

※乾燥時以及乾燥後三十分鐘內，餐具、餐具架、溫風吹出口、筷子籃以及積水盤的溫度較高，請注意不要被燙傷。

清潔

●從插座上拔下插頭，等風扇變涼後再開始清潔

名稱	方法	敬請注意
餐具架、切菜板烘乾室 承水盤、筷子籃	從本體拿出後，請以海棉沾水清洗。 ※請仔細清掃水垢等污垢。	●主體溫風吹出口不得直接濺水，不得用水沖洗。 否則，可致觸電、故障。 ※萬一進水，應就此不動的狀態下等待水全部流淨為止。 ●不得使用信那水、汽油、去污粉、炊刷（泥龍、金屬製等）以及非廚房用洗劑、漂白劑等。使用化學抹布時，不要用力擦拭，也不要長時間擦觸。 否則，可劃傷表面或引起化學反應。
蓋、積水盤、本體	用軟布沾取熱水沖淡的廚房用洗劑，擰乾後擦拭污垢。 使用洗劑後，再用濕布將洗劑擦乾淨，最後再用乾燥布擦去水分。	
熱風循環風扇	從本體裡拿出後，使用海棉用水清洗。 洗完後請把水擦乾。 ※特別是旋轉軸（中孔的內側）和熱風循環風扇安裝軸處如有污垢堆積會影響轉動，請用前端柔軟的綿棒等進行擦拭。	
電源軟線、電源插頭	用乾軟布擦拭	

■濾網骯髒時，請用水洗，在陰涼處充分乾燥後使用。
■保管時，請用塑料袋裝好放在箱子裡，請避免在高溫或潮濕的地方保管。
保管時，請確認產品的清潔狀況和乾燥狀況。

委託修理之前

症　　狀	原　　因	處　　置
乾燥狀態不良	放入餐具的間隔過密。	放入的餐具應留出少許間隔。
	餐具放入過多。	減少放入的餐具。
	排氣口堵塞。	除去堵塞物。
	溫風吹出口熱風循環風扇髒了，不迴轉時。	請拆下熱風循環風扇後，擦拭乾淨。
	餐具碰到溫風吹出口，熱風循環風扇不迴轉時。	餐具不要碰到溫風吹出口。
積水盤積水了	沒有放置在平坦處。	請放置在平坦處。